

Information on Sales Arrangements

Sales Arrangements No. 2
銷售安排第 2 號

銷售安排資料

<p>Name of the Phase of the Development: 發展項目期數名稱：</p>	<p>The Coast Line II 親海駅 II</p>
<p>Date of the Sale: 出售日期：</p>	<p>From 26 August 2023 由 2023 年 8 月 26 日起</p>
<p>Time of the Sale: 出售時間：</p>	<p><u>On 26 August 2023 (“the First Date of Sale”):</u> From 11 a.m. to 7 p.m. <u>2023 年 8 月 26 日 (「出售首日」):</u> 由上午 11 時至晚上 7 時 <u>On 27 August 2023 until and inclusive of 31 August 2023:</u> From 11 a.m. to 8 p.m. <u>2023 年 8 月 27 日直至 2023 年 8 月 31 日 (包括當日):</u> 由上午 11 時至晚上 8 時 <u>On 1 September 2023 and thereafter (except the specific date(s) below):</u> From 11 a.m. to 7 p.m. <u>2023 年 9 月 1 日及之後(以下特定日子除外):</u> 由上午 11 時至晚上 7 時 <u>Specific date(s):</u> <u>On 29 September 2023</u> From 11 a.m. to 5 p.m. <u>特定日子:</u> <u>2023 年 9 月 29 日</u> 由上午 11 時至下午 5 時</p>

<p>Place where the sale will take place: 出售地點：</p>	<p><u>Applicable to the First Date of Sale only :</u> Level 8 and Level 9 of Fortune Metropolis, 6 Metropolis Drive, Hungghom, Kowloon (referred to as the “additional venue” below)</p> <p><u>只適用於出售首日：</u> 九龍紅磡都會道 6 號置富都會 8 樓及 9 樓（下文稱作「外加會場」）</p> <p><u>Applicable to 27 August 2023 and thereafter :</u> Shop 201 at Level 2, Victoria Mall, 188 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon (referred to as the “designated venue” below)</p> <p><u>適用於 2023 年 8 月 27 日及之後：</u> 九龍尖沙咀廣東道 188 號港景匯商場 L2-201 舖（下文稱作「指定會場」）</p>
<p>Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目：</p>	<p>35</p>
<p>Description of the specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述：</p> <p>The following unit(s) in Tower 2A: 以下在第 2A 座的單位： 22A, 33A, 33L.</p> <p>The following unit(s) in Tower 2B: 以下在第 2B 座的單位： 10G, 20E, 33A, 33L.</p> <p>The following unit(s) in Tower 3: 以下在第 3 座的單位： Garden Villa A1, Garden Villa A2, Garden Villa A3, Garden Villa A5, Garden Villa A6, Garden Villa A7, Garden Villa A8, Garden Villa B1, Garden Villa B2, Garden Villa B3, Garden Villa B5, Garden Villa B6, Garden Villa B7, Garden Villa B8, Sky Villa A1, Sky Villa A2, Sky Villa A3, Sky Villa A5, Sky Villa A6, Sky Villa A7, Sky Villa A8, Sky Villa B1, Sky Villa B2, Sky Villa B3, Sky Villa B5, Sky Villa B6, Sky Villa B7, Sky Villa B8.</p>	
<p>The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase: 將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：</p>	

1. General provisions:
一般規定：
 - 1.1. Where more than one specified residential property is covered in one preliminary agreement for sale and purchase, the purchaser of each such specified residential property shall comprise the same person or the same group of persons.
如同一份臨時買賣合約包括多於一個指明住宅物業，每一該等指明住宅物業之買方須由同一人士或同一組人士構成。
 - 1.2. In case of any dispute, the Vendor reserves its right to allocate any specified residential properties to any interested person by any method (including balloting).
如有任何爭議，賣方保留最終決定權以任何方式（包括抽籤）自行分配任何指明住宅物業予任何有意欲購買的人士。
 - 1.3. Where it is required hereunder that one cashiers' order or cheque in a certain amount shall be submitted, the submission of more than one cashiers' orders or (as the case may be) cheques for that amount in aggregate is also acceptable.
如本文件要求遞交一張若干金額的銀行本票或支票，遞交多於一張而合計金額為該金額的銀行本票或（視屬何情況而定）支票亦可接受。
2. First Date of Sale:
出售首日：
 - 2.1. Applicable requirements of selection: Number of specified residential property(ies) which shall be selected in respect of one Registration of Intent: only 1 specified residential property.
適用之揀樓規定：就每份購樓意向登記須揀選之指明住宅物業數目：只可以是一個指明住宅物業。
 - 2.2. Balloting will be used to determine the order of priority in selection of the specified residential properties. Details are as follows.
揀選指明住宅物業優先次序將以抽籤方式決定。詳情如下。
 - 2.3. On the First Date of Sale, a registrant (if the registrant is a company, then any one of its directors or its authorized person(s)) shall attend the additional venue in person or by attorney pursuant to a validly executed power of attorney in a form prescribed by the Vendor between 11 a.m. and 11:15 a.m. on the First Date of Sale (the "Attendance Registration Period"). The registrant must bring along the Confirmation of Registration of Intent (please see paragraph 2.8(b) below), cashiers' order(s)/cheque(s) (please see paragraph 2.7(a) below) and blank cheque(s) and (i) H.K.I.D./passport (for individual registrant) OR (ii) a copy of Business Registration Certificate, a copy of the most updated annual return of the company and the company chop and the H.K.I.D./passport of the director(s) or the authorized person(s) of the registrant who attend(s) the additional venue (for company registrant) OR (iii) in the case of attorney, the original power of attorney, H.K.I.D./passport of the attorney and the copy of H.K.I.D./passport of the relevant registrant or its director(s).
登記人(如登記人為公司，則該公司任何一位董事或該公司的獲授權人)須於出售首日上午 11 時至上午 11 時 15 分（「報到時段」）攜同其購樓意向登記確認書(請參閱下文 2.8(b)段)、銀行本票/支票（請參閱下文 2.7(a)段）及空白支票及 (i) 香港身份證或護照（如登記人為個人）或 (ii) 商業登記證副本、公司最近的周年申報表副本及公司印章和到臨外加會場的登記人的董事或獲授權人的香港身份證或護照（如登記人為公司）或(iii) 授權書正本、受權人的香港身份證或護照及相關登記

人或其董事的香港身份證或護照副本（如由受權人代表）親臨或由其按賣方規定的格式並有效地簽署的授權書所委任的受權人到臨外加會場。

- 2.4. Registrants whose identities have been confirmed and verified by the Vendor shall be eligible for participating in the balloting and each Registration of Intent submitted by those registrants whose identities have been so verified shall be allotted with one lot. Registrants who arrive at the additional venue at any time after the expiry of the Attendance Registration Period shall not be eligible for participating in any balloting.

登記人經賣方確認並核實身份後方可享有參與抽籤的資格，而經如此核實身份的該等登記人已遞交的每份購樓意向登記可獲分配一個籌。於報到時段屆滿後才到達外加會場的登記人將不獲任何參與抽籤的資格。

- 2.5. The balloting will take place after the Attendance Registration Period on the First Date of Sale at the additional venue. The balloting results will be shown on TV screen(s) or announced by such other means as the Vendor considers appropriate at the additional venue. Registrants will not be separately notified of the balloting results.

抽籤程序將於出售首日報到時段之後於外加會場進行。抽籤結果將會顯示於外加會場的電視屏幕或以其他賣方認為合適之方式於外加會場公布。登記人將不獲另行通知抽籤結果。

- 2.6. The registrants shall proceed to select the specified residential properties which are still available at the time of selection in the order of priority allocated to the Registrations of Intent according to the result of the balloting and according to applicable requirements of selection as set out in paragraph 2.1 above, subject to the following terms :

登記人根據抽籤結果分配予各購樓意向登記之順序及於上文 2.1 段所列之適用之揀樓規定揀選當時仍可供選擇的指明住宅物業，惟受以下條款限制：

- (a) When a registrant is, for whatever reason, not able to make the selection as aforesaid, that registrant will cease to be eligible to select any specified residential property in respect of that Registration of Intent.

若登記人因任何原因未能作出上文所述揀選，該登記人即失去就該購樓意向登記揀選任何指明住宅物業之資格。

- (b) Where a registrant selects any specified residential property in respect of a Registration of Intent, the purchaser under the preliminary agreement for sale and purchase of that specified residential property shall only be:

當登記人就一份購樓意向登記揀選任何指明住宅物業，該指明住宅物業之臨時買賣合約下之買方只可以是：

- (i) the registrant; or
該登記人；或

- (ii) the registrant together with one or more “Family Member” (see below) of that registrant whom that registrant requests the Vendor on spot to add as joint purchaser(s).

該登記人連同該登記人即場向賣方要求加入作為聯名買方之該登記人之一位或多位「親屬」（見下文）。

- (c) If a registrant has successfully selected any specified residential property in compliance with paragraph 2.1 above, such registrant shall sign and/or procure the person so added/named according to paragraph 2.6(b) above to sign the preliminary agreement for sale and purchase in respect of each specified residential property so selected.

Otherwise, it will be deemed that such registrant has given up his/her/its right and will not be eligible to select and purchase any specified residential property in respect of the Registration of Intent concerned.

如登記人遵從上述第 2.1 段成功揀選任何指明住宅物業，該登記人須簽署及/或促成根據上述 2.6(b)段增加/指定的人士簽署每一個該等已揀選的指明住宅物業的臨時買賣合約，否則該登記人將被視作放棄其權利並不能繼續就相關購樓意向登記揀選及購買任何指明住宅物業。

2.7. The following terms apply to the selection of specified residential properties under the procedures above:

以下條款適用於上述揀選指明住宅物業之程序：

- (a) The cashiers' order(s)/cheque(s) submitted with the Registration of Intent will not be encashed to any part of the preliminary deposit of any specified residential property(ies) purchased. The registrant shall submit on spot cashiers' order(s) and/or cheque(s) (made payable to "WOO KWAN LEE & LO") in respect of the specified residential property purchased to settle the whole of the preliminary deposit of that specified residential property.

隨購樓意向登記附上的銀行本票/支票將不會兌現以支付所購入的任何指明住宅物業的臨時訂金的任何部分。登記人須就購入之指明住宅物業即場以銀行本票及/或支票（抬頭人為「胡關李羅律師行」）以支付該指明住宅物業的全數臨時訂金。

- (b) "Family Member" of a registrant means a spouse, parent, child, parent-in-law, child-in-law, grandparent, grandchild, sibling, parent's sibling, cousin, nephew or niece of that registrant or any individual comprising that registrant Provided That the registrant has provided relevant supporting documents to the satisfaction of the Vendor to prove the relationship.

一登記人之「親屬」指該登記人或組成該登記人之任何個人之配偶、父母、子女、岳丈母、翁姑、女婿、媳婦、祖父母或外祖父母、孫子女或外孫子女、兄弟姊妹、伯叔父、舅父、姑母、姨母、堂兄弟、堂姊妹、表兄弟、表姊妹、侄、甥、侄女或甥女，惟該登記人必須已出示令賣方滿意之有效證明文件證明親屬關係。

2.8. Interested persons may call 3152 3388 (Hotline for the Phase of the Development) or visit <www.thecoastline.com.hk> (the "Designated Website") for details of submitting Registration of Intent. The manner for the submission of the Registration of Intent and the documents and materials required, etc. are specified in the Designated Website. Please refer to the Designated Website for details. The order of the submission of a Registration of Intent will not have any impact on the order of priority for selecting the specified residential properties. Generally:

有意認購的人士可致電發展項目期數熱線 3152 3388 查詢或可在 <www.thecoastline.com.hk> (「指定網站」)查閱遞交購樓意向登記之詳情。遞交購樓意向登記之方式及所需文件及材料等於指定網站中有所說明。詳情請參閱指定網站。遞交購樓意向登記次序不會影響揀選指明住宅物業的優先次序。概括而言：

- (a) Interested persons shall submit a Registration of Intent via <<https://registration.ckah.com.hk/thecoastlineII>> (the "Registration Website") and follow the procedures specified therein. The submission of online Registration of Intent has commenced on 22 August 2023. The closing time for submission of the online Registration of Intent will be 3 p.m. on 25 August 2023 (the "Closing Time"). Registrants must submit the Registration of Intent online before the Closing Time.

Late submission will not be accepted. The Vendor shall not be responsible to anyone being unable to complete the registration at the Registration Website for whatever reason (including downtime of the server or network congestion).

有意認購的人士須自行透過 < <https://registration.ckah.com.hk/thecoastlineII> > (「登記網站」) 並依據網站內的步驟遞交「購樓意向登記」。網上購樓意向登記遞交已於 2023 年 8 月 22 日開始。截止遞交網上購樓意向登記的時間為 2023 年 8 月 25 日下午 3 時正 (「截止時間」)。登記人須於截止時間前於網上遞交購樓意向登記。逾期遞交將不獲受理。如因任何原因 (包括伺服器問題或者網絡擠塞) 任何人未能於登記網站成功完成登記, 賣方無須對其負上責任。

- (b) After successful submission of online Registration of Intent, the temporary reference number, QR code along with cashiers' order(s)/cheque(s) and copy(ies) of identification document(s) shall be submitted to the Vendor at the designated venue during the period of (A) 4:30 p.m. to 8 p.m. on 22 August 2023 or (B) 11 a.m. to 8 p.m. daily from 23 August 2023 to 24 August 2023 or (C) 11 a.m. to 3 p.m. on 25 August 2023 (the "Submission Period"). One Cashiers' order/cheque shall be submitted in respect of each Registration of Intent. The amount of the cashiers' order/cheque shall be HK\$50,000. The cashiers' orders/cheques shall be made payable to "WOO KWAN LEE & LO". After vetting by the Vendor, the registrant will obtain a Confirmation of Registration of Intent.

於網上成功遞交購樓意向登記後, 臨時參考編號及二維碼連同銀行本票/支票及身份證明文件副本須於(A) 2023 年 8 月 22 日下午 4 時 30 分至晚上 8 時, 或 (B) 2023 年 8 月 23 日至 2023 年 8 月 24 日每日上午 11 時至晚上 8 時, 或 (C) 2023 年 8 月 25 日上午 11 時至下午 3 時 (「遞交期間」) 一併於指定會場遞交至賣方。須就每份購樓意向登記遞交銀行本票/支票一張。銀行本票/支票金額為港幣\$50,000。銀行本票/支票抬頭人為「胡關李羅律師行」。經過賣方審核通過後, 登記人將得到「購樓意向登記確認書」。

- (c) Number of Registrations of Intent that may be submitted:
可遞交購樓意向登記之數目:

- (i) Not more than one Registration of Intent applicable to these Sales Arrangements can be submitted by the same registrant (who must be the same person or same combination of persons).

同一登記人 (同一登記人必須為同一人或同一批人士之組合) 可遞交不多於一份適用於本銷售安排之購樓意向登記。

- (ii) If under a Registration of Intent a person is the registrant in his/her sole name, that person may not be included as one of the persons comprising a registrant under any other Registration of Intent in joint name with any other person. If under a Registration of Intent a person is one of the persons comprising a registrant in joint name, that person may not be one of the persons comprising a registrant under any other Registration of Intent in joint name with any other person or different combination of other persons, and may also not be a registrant in his/her sole name under any other Registration of Intent.

如一名人士為一份購樓意向登記下以個人名義登記之登記人, 該人士不得於任何其他購樓意向登記下與任何人以聯名名義組成登記人。如一名人士在一份購樓意向登記下與任何人以聯名名義作為登記人, 該人士不得於任何其他購樓意向登記下與其他人士或其他組合之人士以聯名名義組成登記人, 亦不得於任何其他購樓意向登記以個人名義作為登記人。

(iii) Extra submission of Registration of Intent shall be considered invalid in which respect the Vendor shall have the final decision and such decision shall be binding on the registrants.

多出的購樓意向登記將被視為無效，賣方對此有最終決定權，該等決定對登記人有約束力。

For the purpose of illustration, (1) if a person X has submitted a Registration of Intent in his/her sole name, that person X cannot submit any other Registration of Intent in joint name with another person Y; and (2) if a person X has submitted a Registration of Intent in joint name with another person Y, that person X cannot submit any other Registration of Intent in his/her sole name or in joint name with a third person Z or in joint name with person Y and person Z. The examples given above are for illustration only and not an exhaustive list.

舉例說明：(1) 如 X 君以個人名義遞交一份購樓意向登記，X 君不得再與 Y 君以聯名名義遞交任何其他購樓意向登記；及 (2) 如 X 君與 Y 君以聯名名義遞交一份購樓意向登記，X 君不得再以個人名義或與 Z 君以聯名名義或與 Y 君及 Z 君以聯名名義遞交任何其他購樓意向登記。上述例子僅作說明，並不代表其為全部情況。

2.9. After the completion of the selection of specified residential properties under the procedures above, the sale of any remaining specified residential properties will be on a first come first served basis. The Vendor does not accept any person interested in purchasing having queued up before the Time of the Sale on the date concerned.

完成上述程序中之指明住宅物業之揀選後，尚餘之指明住宅物業將以先到先得形式發售。賣方不接受相關日期出售時間前在場輪候之人士。

2.10. The Vendor also reserves its right to adjust the time of any balloting in accordance with the progress of confirmation and verification of identities of registrants or carrying out other procedures. Registrants will not be separately notified of any such adjustment.

賣方保留權利因應確認和核實登記人身份和其他程序之進度調整任何抽籤時間。登記人將不獲另行通知任何有關調整。

3. On the day following the First Date of Sale and thereafter:

出售首日翌日及之後:

First come first served basis. The Vendor does not accept any person interested in purchasing having queued up before the Time of the Sale on the date concerned.

以先到先得形式發售。賣方不接受相關日期出售時間前在場輪候之人士。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method.

請參照上述方法。

In case of any dispute, the Vendor reserves its right to allocate any specified residential properties to any interested person by any method (including balloting).

如有任何爭議，賣方保留最終決定權以任何方式（包括抽籤）自行分配任何指明住宅物業予任何有意欲購買的人士。

Other matters:

其他事項：

- (a) The sale of the specified residential properties is subject to availability. Please note that the completion of the confirmation and verification of a registrant's identity, any order of priority in respect of the selection of specified residential properties, or the Vendor's admittance of any person to the designated venue, the additional venue or the waiting queue thereof, does not guarantee that that registrant / person will be able to purchase any specified residential property.
將提供出售的指明住宅物業售完即止。登記人獲確認和核實身份、任何揀選指明住宅物業次序或任何人士獲賣方批准進入指定會場或外加會場或獲賣方接受輪候，均不保證該登記人/人士能購得任何指明住宅物業，敬希注意。
- (b) Collection of cashiers' order/cheque – Any unused cashiers' order/cheque concerned will be available for collection at the designated venue during the period of 11 a.m. to 6 p.m. daily from 13 September 2023 to 15 September 2023. The registrant shall bring along the Confirmation of Registration of Intent and his/her/its H.K.I.D. / passport (or copy of the registrant's H.K.I.D. card(s)/passport(s) in the case of person duly authorized by the registrant) for verification for the collection procedures.
本票/支票取回辦法 – 任何未使用之本票/支票，登記人可於 2023 年 9 月 13 日至 2023 年 9 月 15 日上午 11 時至下午 6 時期間來臨指定會場取回。登記人須攜同其購樓意向登記確認書及其香港身份證/護照(或，如由登記人之適當獲授權人士取回，登記人之香港身份證/護照之副本)以便核實。
- (c) If (i) Tropical Cyclone Warning Signal No. 8 or above or Black Rainstorm Warning Signal is in effect in Hong Kong at any time between the hours of 7 a.m. and 11 p.m.; or (ii) where the Vendor considers that there being an event affecting the safety, order or public health in the designated venue and/or additional venue and/or the vicinity of any of foregoing; or (iii) the Hong Kong Government has imposed any restriction or issued any order relating to Coronavirus Disease 2019 ("COVID-19") which requires people (except for exempted persons) in Hong Kong or any part thereof to stay indoor (such as stay-at-home, movement control or lockdown order) and/or requires the closure of the designated venue and/or additional venue on any day on which the cashier order(s)/cheque(s) and copy(ies) of identification documents may be submitted or on a Date of Sale, then, for the safety of the registrants and the maintenance of order at the designated venue and/or additional venue or for the compliance of the aforesaid restriction or order relating to COVID-19, the Vendor reserves its absolute right to change, postpone, extend or modify the date, time, period, deadline and/or place of the submission of Registration(s) of Intent, cashier order(s) /cheque(s) and copy(ies) of identification document(s) and/or of the balloting and/or the Attendance Registration Period and/or selection of specified residential properties and/or the Date of Sale to such other date, time, period, deadline or place as the Vendor may consider appropriate. Details of the arrangement will be posted by the Vendor on the Designated Website. Registrants will not be separately notified of the same. The Vendor reserves the right to reject the entry of any person (whether such person is a registrant or not) into the designated venue and/or additional venue. The Vendor's decision in this regard shall be final and binding on all persons.
如在任何可遞交銀行本票/支票及身份證明文件副本的日子或在某出售日期：(i) 上午 7 時至晚上 11 時的任何時間內，八號或更高熱帶氣旋警告信號或黑色暴雨警告信號在香港生效；或(ii) 賣方認為發生影響指定會場及/或外加會場及/或其附近之安全、秩序或公共衛生之事件；或(iii) 香港政府已就 2019 冠狀病毒病(「COVID-19」)而施加任何限制或發出任何命令，要求在香港或其任何部分的人士(獲豁免人士除外)留在室內(例如居家、活動管制或禁足令)及/或要求關閉指定會場及/或外加會場時，為保障登記人的安全及維持指定會場及/或外加會場秩序或為遵守上述與 COVID-19 相關的限制或命令，賣方保留絕對權力改變、延後、延長或改動遞交購樓意向登記、銀行本票/支票及身份證明文件

副本及/或抽籤及/或「報到時段」及/或揀選指明住宅物業及/或出售日期的日期、時間、期間、期限及/或地點至賣方認為合適的日期、時間、期間、期限或地點。賣方會將安排的詳情於指定網站公布，登記人將不獲另行通知。賣方保留權利拒絕任何人士（不論其是否登記人）進入指定會場及/或外加會場。賣方此方面所作的決定為最終決定，對所有人士具有約束力。

(d) In the event of any discrepancy between the English and Chinese versions of these Sales Arrangements, the English version shall prevail.

倘若本銷售安排中英文版本有異，以英文版本為準。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於以下地點可供公眾免費領取：

Shop 201 at Level 2, Victoria Mall, 188 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon
九龍尖沙咀廣東道 188 號港景匯商場 L2-201 舖

Level 8 and Level 9 of Fortune Metropolis, 6 Metropolis Drive, Hunghom, Kowloon
九龍紅磡都會道 6 號置富都會 8 樓及 9 樓
(Applicable to the First Date of Sale only)
(只適用於出售首日)

Date of Issue (發出日期): 22/8/2023

Date of Revision (修改日期): 28/8/2023

Date of Revision (修改日期): 25/9/2023